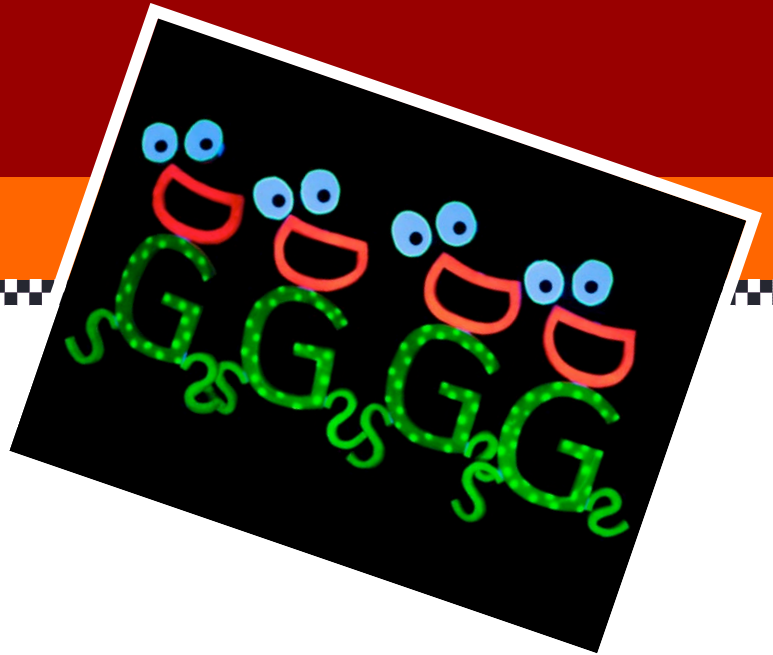


# ADDAURA Teatre Visual

Presenta el renovat

## EMBROSSA'T

Inspirat en la poesia d'en  
JOAN BROSSA



Un dels elements clau que hem escollit són les lletres de l'alfabet. Primer, perquè els infants, a les escoles s'inicien en l'aprenentatge d'aquestes i els són summament familiars. I segon, perquè les lletres són molt significatives en l'obra de Brossa. Tant que aquestes poden significar per elles mateixes i passar a ser portadores de valors expressius ben diversos. D'entre totes, la lletra A, és la més reiterada, donat que és la primera lletra de l'alfabet i, per tant, és la porta per on entra la literatura.

### Espectacle de teatre visual per a tots públics

És una obra basada en la poesia visual de Joan Brossa on es barregen dansa, màgia, objectes, projeccions, titelles i ombres. Una investigació que ens porta a encaixar-ho tot sense perdre el significat que l'autor vol transmetre en cadascuna de les seves obres. **Tot aquest treball té el suport de la Fundació Joan Brossa.**



L'ESPECTACLE



## LA CLAU DE LLETRES

Les lletres són la clau que ens ajuda a obrir noves portes.

*Poema concebut al 1971 i realitzat al 1984*



Ombres i titelles



## POEMA ALFA 1969

La lletra **A** és la primera de l'abecedari,  
La més gran, La més bonica,  
La fantàstica, La més maca,  
La reina de les lletres... *(Text: alumnes de P5)*

Objectes



## POEMA RUIXAT DE LLETRES 1994

Ha plogut i el paraigües ha quedat cobert de lletres



### Objectes i projeccions



**Veure pintura i escoltar música m'estimula més que no pas llegir; per tant, les meves influències vénen d'uns terrenys vorers al literari". Joan Brossa**

## POEMA ESCALA MUSICAL

Màgia



## POEMA SENYOR

Un barret de burgés, aristocràtic i elegant en aparença, però que va com els ninots, amb corda.

### Objectes i màgia



## POEMA OBJECTE 1967

El poema és com la llum d'una bombeta

### Màgia



## POEMA CONTES

La màquina d'escriure produeix serpentines enlloc de paraules. El títol completa la ironia del poema.

### Objectes i màgia

## ACTUACIONS MÉS DESTACADES

Temporada Teatre la Seca-Espai Brossa. Barcelona.  
Teatre Rei de la Màgia. DEBATARTS. Barcelona.  
MOSTRA DE TEATRE per a nois i noies d'Igualada.  
Campanya de Teatre per Escoles. Palamós. Girona.  
DAMA, VII Festival Internacional de Dames Màgiques de Terrassa.  
Festival DANSALONA. Barcelona  
Programa.cat. Generalitat de Catalunya  
Campanya de Teatre per Escoles. Pedagogia de l'Espectacle.  
Campanya de Teatre per Escoles. L'Escola va de bolo.  
Programació Fundació Xarxa.  
Programacions municipals  
Campanya de Teatre per Escoles Trifusió.  
Teatre SAT. Barcelona  
Teatre de Ponent. Granollers  
Festival IF Barcelona. Institut del Teatre  
Festival Internacional Titelles de Gavà  
Festival DANSAT. Barcelona  
Festival FITKAM  
II Colloque International Marionnette et Santé. Chicoutimi. Quèbec. Canadà



## Prensa

**Nadia Zamboni Battiston 2017**

<https://nadianzb.wordpress.com/2017/03/19/embrossat-todas-las-posibilidades-del-mundo-secreto-de-las-palabras/>

### Embrossa't! Todas las posibilidades del mundo secreto de las palabras

En el mundo real, de todos los días, hay puertas escondidas que se abren a cosas inesperadas y sorprendentes, y que generalmente solo los niños son capaces de ver. Siempre he admirado a todos los que saben dialogar con los niños, justamente porque tienen la misma capacidad de abrir esas puertas y emprender un viaje hacia un mundo adonde las cosas se transforman, hablan, desaparecen, se iluminan, pierden su peso y flotan, se desmembran y vuelven a componerse cambiando de identidad. Esto es lo que hacen las letras del alfabeto, que de por sí podrían ser simples signos, bonitos y sugerentes, pero que agregándose a otras en infinitas combinaciones milagrosamente crean las palabras y desde las palabras... nacen los hechos, de los hechos, la historia...

Las letras del alfabeto pueden ser mariposas o lluvia que cae sobre paraguas de luces, pero, sobre todo, son imágenes, formas, instrumentos. En su fase pre-natal, cuando los textos acabados todavía no han sido compuestos, las letras todavía se escapan a las rígidas reglas gramaticales y hacen lo que quieren, en plena libertad, en su mundo secreto.

Embrossa't nos invita abiertamente en el mundo de Joan Brossa, en su idea de que el "lector de poesía es un ejecutante", o sea que el lector es quien en efecto acaba la obra. Con toda evidencia, los recursos de esta joya, que sería injustamente limitativo clasificar como espectáculo infantil, son suficientemente potentes para estimular la fantasía y la participación del público de todas las edades.

La arquitectura del espectáculo es ágil, divertida, didáctica y leve al mismo tiempo. Luces y vestuarios contribuyen perfectamente al carácter onírico de la obra. Especialmente interesante la capacidad de los bailarines y, diría yo, actores y magos, de coordinar coreografías con trucos de magia, estilos de baile diferentes y actuación, todo logrando ser divertidos.

## **Toni Rumbau. Revista Putxineli. Març 2012**

Són quatre els ballarins-actors que actuen a l'escenari: Cristina Bertran, Olaya White, Gerald Sommier i Carles Arqué. **Un quartet molt ben integrat** i que s'aboca a la feina amb veritable entusiasme, tot salvant les petites dimensions de l'espai escènic, reduït perquè s'ha de compartir amb l'altra companyia que actua a les nits.

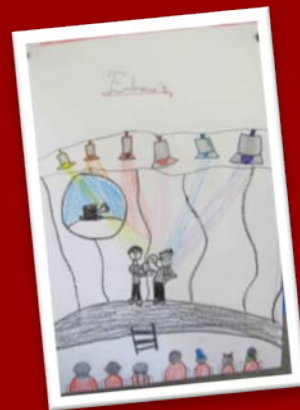
S'ha de dir que **l'obra va encantar i seduir el públic, grans i petits**, degut a un ús intel·ligent, pràctic i molt imaginatiu de la senzillesa, en **una combinació plena d'enginy dels diferents moviments coreogràfics amb tota una sèrie d'objectes, de petits trucs de màgia i d'efectes visuals que guarden entre ells unes molt justes proporcions, sense cap impostació sobreactuada ni pretensions fora de lloc**. Una senzillesa que puja, però, molt amunt en la gràcia poètica i el vol imaginatiu. Les referències a Brossa estan marcades pels objectes, que ens parlen d'un univers que li agradava molt al poeta, com són els jocs amb les lletres, la utilització dels elements formals del llenguatge, tant escrit com musical, així com els diferents registres temàtics que desfilen per l'obra: el cabaret, el musical, la màgia, els titelles, el teatre d'ombres, el ball acanallat, i els petits trucs d'enginy de gustos populars.

Ja l'inici mateix de l'espectacle ens situa de ple en aquest món de màgia visual, amb l'ús d'un simple llençol i un parell de llanternes, les quals però **aconsegueixen efectes de molta bellesa**. El joc entre el dins i el fora, el visible i l'invisible, apareix en aquesta primera seqüència i ens indica una de les claus de l'espectacle: **aquest fluir constant entre el que s'ensenya i el que ens sorprèn i ens meravella**. Hi ha un to d'ingenuïtat que travessa de principi a fi l'espectacle i que tanmateix no fuig de la complexitat coreogràfica ni tan sols tècnica en alguns dels trucs i efectes. També està bé recórrer a les lletres en un principi, per centrar-se després en altres elements no tan coneguts o menys tòpics de l'univers Brossià. **L'obra manté un ritme endiablant que no et deixa ni un segon, gràcies a una banda sonora rica i molt ben seleccionada, responsabilitat de Miquel Espinosa**, qui ha sabut combinar temes clàssics com la meravellosa peça de Leroy Anderson "Tipe Writer", amb les músiques originals de José Gallardo.

*Embrossa't* té moments àlgids, com la seqüència dels paraigües, magistralment dissenyada amb unes llanternes que els hi donen vida i obren espais nous a la imaginació, o la de la bombeta i els llums que apareixen i desapareixen de les mans dels quatre ballarins, llums que es van passant l'un a l'altre en un exercici de virtuosisme manipulador d'una gran senzillesa i per això mateix de gran efecte. També el joc amb els barrets té molta gràcia, aprofitats de mil maneres diferents, com no podia ser d'una altra manera, en pertànyer tan de ple aquest objecte a la petita mitologia brossiana.

**Teia Moner i Cristina Bertran, amb tot l'equip del projecte, han aconseguit un espectacle impactant i alhora senzill, és a dir, han donat al clau i han aconseguit allò que tothom busca, traient un extraordinari suc a l'enginy, a l'ofici i a la imaginació. Una obra sens dubte de les de llarg recorregut.**

# EMBROSSA'T amb ULLS DE NEN





# FITXA ARTÍSTICA

*Guió:* Teia Moner i Cristina Bertran

*Direcció artística:* Teia Moner

*Intèrprets:* Cristina Bertran, Helena Rodríguez, Gerald Sommier, Mireia Plana

*Coreografia:* Juan Carlo Castillo, Eugenia Morales, Helena Rodríguez

*Disseny de llums:* Eugenia Morales

*Disseny de so:* Miquel Espinosa

*Construcció objectes, titelles i escenografia:* David Palou, Cristina Bertran i Teia Moner

*Veü nena:* Miriam Rosell

*Assessorament màgic:* Brando i Silvana

*Vestuari:* MODART i Sombrereria Mercadé

*Assessorament sobre Joan Brossa:* Fundació Joan Brossa

*Fotografia:* Teia Moner, Jesús Atienza, Lluís Arbós i Jota

*Producció:* TEIA MONER SCCL

*Amb la col·laboració de la Generalitat de Catalunya ICEC*



## PROGRAMACIÓ



### TEIA MONER – ADDAURA TEATRE VISUAL

Apartat de Correus 86 - 08184 Palau-solità i Plegamans

Telèfon + 34 938645834 – Mòbil + 34 600510639

[teiamoner@gmail.com](mailto:teiamoner@gmail.com)

[www.addaurateatrevisual.com](http://www.addaurateatrevisual.com)

Facebook: <http://www.facebook.com/addaurateatrevisual>

Twitter: <http://www.twitter.com/AddauraCia>

Instagram: [http://www.instagram.com/addaura\\_teatre\\_visual](http://www.instagram.com/addaura_teatre_visual)



Generalitat de Catalunya  
**Institut Català  
de les Empreses Culturals**



Fundació  
**JOAN BROSSA**